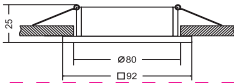


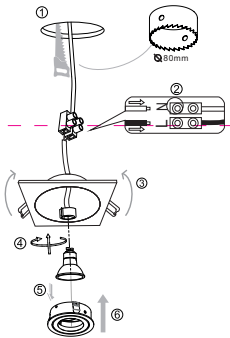
Instruction



1 x GU10 (50W)

Model: DL024-2-01B
Collection: Downlight
Series: Atom

 Recessed



Montageanleitung:

- Schalten Sie vor Installation der Leuchte über den Hauptschalter den Strom ab.
- Bereiten Sie den Platz vor, an dem Sie die Leuchte anbringen wollen: Für Einbauleuchten mit einer Montagebohrung und für Anbauleuchten mit einem Vertiefungsloch in 220-240V 50Hz Stromnetz, wenn möglich mit Erdungsblech, zum Einbauort.
- Verbinden Sie die Leuchte mit dem 220-240V 50Hz Stromnetz. Wenn die Befestigung der Leuchte nicht, sondern die Befestigung oder an dafür vorgesehenen Platz, in der Montagebohrung erfolgt.
- Befestigen Sie eine Glühbirne in der Fassung.
- Schalten Sie den Strom an und überprüfen Sie die Funktionstüchtigkeit der Leuchte.

Assembly Manual:

- The installation of the lamp shall be performed with the power supply disconnected.
- Prepare a place to install the lamp: a mounting hole for built-in lamps and a seat for surface-mounted lamps.
- Take 220-240V 50Hz power wires, including a grounding wire, if any, out of the wall.
- Connect the lamp to the 220-240V 50Hz power supply network. If the lamp has a grounding wire, it shall be also connected.
- Install the lamp in the mounting hole/seat and secure tightly.
- Install a bulb in the socket and fix the bulb.
- Turn on the power supply for the lamp and make sure that the lamp operates properly.

Інструкція з монтажу:

- Установку світильника здійснюється при вимкненні електричної мережі.
- Підготувати місце для установки світильника - монтажний отвір для вбудованих, посадочне місце для накладних.
- Вивести в місце установки проводів живлення 220-240V 50 Гц, в тому числі дрот заземлення, якщо він є в світильнику.
- Підключити світильник до мережі 220-240В 50 Гц. Якщо в світильнику передбачений дрот заземлення, його також необхідно підключити.
- Підключити дроти живлення до отвору / посадочного місця і надійно закріпити.
- Встановити лампу у лямпу. І зафіксувати її.
- Включити подачу електричного струму до світильника і переконатися в його правильній роботі.

Інструкція по установке:

- Установка светильника осуществляется при выключенной электрической сети.
- Подготовить место для установки светильника: монтажное отверстие для встраиваемых, посадочное место - для накладных.
- Вывести в место установки проводов питания 220-240V 50 Гц, в том числе провод заземления, если он есть в светильнике.
- Подключить светильник к сети 220-240В 50 Гц. Если в светильнике предусмотрено дрот заземления, его также необходимо подключить.
- Установить светильник в монтажное отверстие/посадочное место и надежно закрепить.
- Установить лампу в цоколь и зафиксировать ее.
- Включить подачу питания на светильник и убедиться в его корректной работе.

Vertretung des Herstellerwerks / Manufacturer factory
affiliate / Filiale de l'usine du fabricant / Filiale di fabbrica
produttore / Filial de la fabrica / Fabrica de filial / Šube
Fabrika / Cabang Pabrik / Branch Factory / Fabrica de rampla
/ Branch Factory / Oddział Fabryka / Oblasť závodu
многоповерх / Один заводу виробника / Один
розподілу-виробника / Один розподілу-виробника /
Делегация завода-производителя / Представител
фабрики-производителя / Репрезентација / 代表
廠 / 代表處 / 代表部 / 代表所 / 代表室 / 代表部
代表所 / 代表部代表所 / 代表部代表所

Sicherheitshinweis

Lesen Sie die Anleitung vor dem Aufbau der Leuchte durch und beachten Sie diese bis zum Abbau der Nutzungsdauer des Produktes auf.

Sicherheitsvorschriften:

- Die Installation und der Anschluss der Leuchte sollen durch qualifizierte Fachkräfte erfolgen.
- Aufbauhinng: Schalten Sie das Stromerzeugnis ab, bevor Sie mit den Installationen beginnen.
- Die Leuchte darf nicht abgebaut werden, bis alle Spannungsanschlüsse an der Verbindung zum Stromerzeugnis vollständig getrennt sind.
- Die Verkabelung der Leuchte muss mit einem geeigneten Einleitungsgerät werden.
- Nicht-Schulung zur Verwendung der Leuchte ist erlaubt. Leuchten mit einer Schutzart von weniger als IP23, die für die Verbindung von Fremdländern vorgesehen sind, dürfen nicht im Freien installiert werden.
- Installation: Sie die Lichtstrahlung der Leuchte nicht auf Personen im Rahmen der Lichtleitungs-Reflektoren-Spannungsbereich.
- Spannung: Stromerzeuger müssen so verifiziert sein, dass diese nicht über die Spannung verfügen.
- Stellen Sie die Leuchte nicht auf Netzanschlussleitung bedingt, wie es das Kabel oben zu sehen ist, oder stellen Sie sicher, dass die Leuchte nicht mit dem Stromerzeugnis verbunden ist, bevor Sie die Birnen austauschen.
- Warten Sie den Aufbau und die Leistung der Birnen entsprechend den Vorgaben auf dem Anbauhandbuch.
- Die Installation einer Leuchte sollte durch einen Hersteller-technischen Mitarbeiter erfolgen.
- Die Installation einer Leuchte sollte durch einen Hersteller-technischen Mitarbeiter erfolgen.
- Die Installation einer Leuchte sollte durch einen Hersteller-technischen Mitarbeiter erfolgen.

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated power only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which has less than IP23 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that it be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care: Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.
- Description of Symbols:
- All electrical symbols are indicated on the product's package.
- Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthing) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed.

Инструкция по технике безопасности

Информация, содержащаяся в данной инструкции, необходимо изучить перед установкой светильника и соблюдать до окончания срока эксплуатации изделия.

Требования безопасности:

- Установка и подключение светильника должны проводиться квалифицированным специалистом.
- Внимательно прочитайте все инструкции по установке, монтажу и эксплуатации изделия, указанные на упаковке.
- Перед подключением светильника убедитесь, что технические данные соответствуют данным, указанным на упаковке.
- Всегда отключайте электричество перед началом работ.
- Используйте светильники по назначению. Не используйте на улице светильники, предназначенные для помещений с высокой относительной влажностью (ванные комнаты, бассейны)
- Рекомендуется устанавливать светильники с защитой IP44 и выше.
- Всегда знайте тип подключения к электропитанию должны быть всеобщий вид: напряжение и переключатель.
- Работайте только с исправными лампами, заменяйте их только после того, как вы полностью остыли.
- Не покрывайте светильники пыль, выключайте их, когда вы закончите работу.
- Перед заменой лампы: выключите электричество, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.
- Проверьте, чтобы лампочка светильника находилась в закрытом положении при температурном воздействии от -50 до +40, и относительной влажности воздуха, а также воздействие на нее агрессивных сред.
- Светильники транспортируются в заводской упаковке, лампы и лампы закрытого типа транспортируются отдельно.
- Внимательно изучите инструкцию по эксплуатации лампы, чтобы избежать повреждений лампы.
- Не используйте лампы, срок эксплуатации которых истек.

Інструкція з техніки безпеки

Інформація, яка міститься в даній інструкції, необхідно вивчити перед установкою світильника і зберігти до закінчення терміну експлуатації виробу.

Вимоги безпеки:

- Встановлювати та підключати світильник повинен кваліфікований фахівець.
- Дуже уважно прочитайте всі інструкції по встановленню, монтажу та експлуатації виробу, вказані на упаковці.
- Перед підключенням світильника переконайтеся, що технічні дані виробу відповідають даним, вказаним на упаковці.
- Завжди відключайте електрику перед початком роботи.
- Використовуйте світильники за призначенням. Не використовуйте на вулиці світильники, призначені для приміщень з високою відносною вологістю (ванітні кімнати, басейни).
- Рекомендується встановлювати світильники з захистом IP44 і вище.
- Завжди знайте тип підключення до електроживлення: напруга і тип вимикача.
- Робіть тільки з справними лампами, замінюйте їх тільки після того, як вони повністю охолділи.
- Не накривайте світильники пилом, вимикайте їх, коли ви закінчите роботу.
- Перед заміною світильника: вимкніть електрику, щоб уникнути ризику ураження електричним струмом.
- Перевірте, щоб світильник знаходився в закритому положенні при температурному впливі від -50 до +40, і відносною вологістю повітря, а також впливі на неї агресивних середовищ.
- Світильники транспортуються в заводській упаковці, лампи та лампи закритого типу транспортуються окремо.
- Дуже уважно вивчіть інструкцію з експлуатації лампи, щоб уникнути пошкодження лампи.
- Не використовуйте лампи, термін експлуатації яких закінчився.

Safety Guidelines

Safety and reliability are guaranteed only when installation instructions are properly followed. Please keep this instruction sheet for future reference.

Safety Requirements:

- As indicated by specific regulations, the lighting fitting should be installed by a qualified electrician.
- Always isolate power before commencing installation, maintenance or repair.
- The strength of the lighting fixture attachment must shall conform to the lighting fixture weight.
- Use lighting fixtures in accordance with their intended rated power only. Do not use lighting fixtures, which are designed for illumination of indoor living spaces and which has less than IP23 for outdoor applications. In a room with high humidity, it is recommended to install lamps with IP44 protection or higher.
- An element of the connection to the power supply shall be free from dust and debris. It is important that it be replaced exclusively by the manufacturer's distributor or by a qualified electrician.
- Before the replacement of a light bulb, cut off the power supply of the lighting fixture and wait until the light bulb has cooled off.
- Only use lamps which do not exceed the maximum specified wattage.
- Electrical safety guaranteed by 220-240V/50Hz power supply.
- Do not cover the lighting fixture.
- Keep safe from children.
- Lamps should be stored in their original packaging. Do not expose to humidity.
- Handle with care, Lighting fixture are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection.
- Lamps should be stored in their original packaging in closed boxes with natural ventilation. Temperature from -50 to +40C and relative humidity up to 90%.
- Handle with care: Lighting fixtures are supplied in their original packaging, ensuring their safety and protection. During the replacement the lighting fixture should be protected from mechanical damage and excessive vibration. It is forbidden to throw the boxes with lighting fixtures inside.
- Description of Symbols:
- All electrical symbols are indicated on the product's package.
- Class I Electrical safety guaranteed by the main insulation and an additional protective conductor (earthing) connected with the metal frame of the lamp. Earthing is obligatory.
- Class II Electrical safety guaranteed by the main insulation and a double or reinforced insulation. Earthing not necessary.
- Class III Electrical safety guaranteed by very low power supply (less than 50 Volt, Earthing not needed.

Значения габаритов: Символы, указанные на упаковке:

Символы, указанные на упаковке:

- Символ I: Эта лампа имеет класс I безопасности.
Символ II: Эта лампа имеет класс II безопасности.
Символ III: Эта лампа имеет класс III безопасности.
Символ I: Эта лампа имеет класс I безопасности.
Символ II: Эта лампа имеет класс II безопасности.
Символ III: Эта лампа имеет класс III безопасности.
Символ I: Эта лампа имеет класс I безопасности.
Символ II: Эта лампа имеет класс II безопасности.
Символ III: Эта лампа имеет класс III безопасности.

Важные указания:

- Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.

Важные указания:

- Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.

Описание символов:

- Символ I: Эта лампа имеет класс I безопасности.
Символ II: Эта лампа имеет класс II безопасности.
Символ III: Эта лампа имеет класс III безопасности.
Символ I: Эта лампа имеет класс I безопасности.
Символ II: Эта лампа имеет класс II безопасности.
Символ III: Эта лампа имеет класс III безопасности.

Важные указания:

- Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.

Важные указания:

- Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.

Описание символов:

- Символ I: Эта лампа имеет класс I безопасности.
Символ II: Эта лампа имеет класс II безопасности.
Символ III: Эта лампа имеет класс III безопасности.
Символ I: Эта лампа имеет класс I безопасности.
Символ II: Эта лампа имеет класс II безопасности.
Символ III: Эта лампа имеет класс III безопасности.

Важные указания:

- Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.

Важные указания:

- Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.
Следуйте всем инструкциям по установке и эксплуатации.